…roletarhoji tamomi dunjo jak şavetoni

BAJROQI MIHNAT

Organi SK partijaji komunistiji (ʙ) Uz. = Орган ЦК КП(б) Уз.

16 UKTJAʙR SOLI 1932 ruzi 1 şanʙe № 159 (701)

ADRESI REDAKSIJA: Toşkant, kucaji Arpopoja pereuluki Zavodskoj № 7. Tilifoni Redaksija:—316-12 Kantur—315-82

SOLI HAFTUM

NARXI GAZET — 1 sola 5 sum. — 6 moha 2 s. 50 tin. 3 moha 1 s. 25 tin.

Ba zuʙoni jahudihoji ʙuxori. на туземно бух еврейск языке

Taʙriki rafiq Stalin.

ʙa udarnikhoji dneprostrûj.

Kickas. Ba nacalniki ʙunjodijati Dnepropetrûfski Vinter. Ba …rkotivi rajpartʙjuro Lejʙedzen ʙa rajisi sojuziʙinokorho Brovko. Afsûz ki az saʙaʙi az ʙoloji …rojathoji kor mumkinijati az Maskov çudo şudan mavçud naʙudan iltimosi şumohoro dar …ovati ʙa sar doda şudani Dneprostansija omadan ʙa ço ovarda nametavonam.

Ba munosiʙati ʙud gaştani muvafaqijatnoki ʙunjodijati ʙuzurgi taarixi ʙa kolektivi raʙûciho va sostavi rahʙarikunandaji Dneprostrûj taʙrik va muʙorakʙozihoji garm merasonam.

Dasti udarnikhoji Dneprostrûj qahramonhoji taərifzevi ʙunjodijati sotsialistiro mahkam paxş mekunam.

I. Stalin.

Taʙriki rafiq Jenukidze.

Kickas. Dneprostrûj. Ba Viner, Vedenejûf, Mixajlûf.

Şumoho, raʙûciho va xizmatciho, ahli inzinerijü-texnikagiro, …o tamom şudani stansijaji Dnepr-takavuriji ʙunjodijati moho muʙorakʙozi mediham.

Ba hamaji şumoho dar ʙunjodijati sotsializmi dar Itifoqi SSR guzaşta istodagi muvafaqijat qajrat va quvatro mexohem.

A. Jenukidze.

Az xususi ʙa paxtatajor kuni firistonda şudani korkunhoji azijojimijonagi.

Qarori Sredazʙjuro SK VKP(ʙ) az 9 umi ûktjaʙri soli 1932-

1. Dar maqsadi tajorkuniji paxtaro zûr kunondan rafiqho: Raçapûfro dar rajûnhoji Zarafşon, Prigarin va Nosirʙojûfro dar Turkmaniston, Alimûfro dar Toçikiston va Tumojilûfro dar atrofi Xorazm va Qara-Qalpoqiston firistonda şavad.

2. Ba SKhoji kompartijahoji milli va Oʙkûmhoji VKP (ʙ) taklif namuda, şavad ki ʙa madadi taşkilothoji mahaliji partija dar rajûnhoji asosi va əoqiv monda istodagi korkunhoji rahʙari kunandaji respuʙlikagiro firistonand.

---

az xususi sof karda şudani qarzdoriji paxtakorho.

Qarori Sredazʙjuro SK VKP(ʙ) az 9-umi ûktjaʙri soli 1932-jum

Ba SKhoji kompartijahoji milli ʙa Oʙkûmhoji VKP (ʙ) va rajkûmhoji partija maənedod karda şavad, ki ʙaədi 15-umi ûktjaʙr dar vaqti dar skuppunktho ʙo paxtakorho ʙaroji paxtaji supurdageşon hisov karda pul dodan faqat qarzhoji dar ʙovati avanshoji paxtagiji soli 1932-jum doştageşon, qarzhoji az MTSho ʙaroji zaminhoji paxtaro dar soli 1932-jum rondan doştageşon va qarzhoji dar ʙovati paxta az Gûsʙonkaz soli 1931-um mondagi mukamal nigoh doşta meşavand.

Dar mohi ûktjaʙr 55 prasoni piloni paxta sarpur karda şavad.

Piloni sentjaʙriji paxtatajorkuniro respuʙlikahoji Azijoji Mijona ʙarzijod sarpur kardand: ʙa çoji 7 10 parason 23-24 parason tajor karda şud. Dar hamin şarojatho ʙo muvafaqijatho mast şudan xelo xatonok meʙoşad.

On ʙisjor vaqtho avzoəhoji az kor dast kaşidan dilxunuki va ʙa meşû-merûgûji umed mondanro ʙa vuçud meʙijorad.

Nişonihoji in xel avzoəho holekaj mavçud hastand. Onhoro ʙa sarvaqtaş foş kardan puşti sar namudan darkorast.

Rajûni Buxoroji Kûhna dar sentjaʙr 18,3 parasoni piloni solonaji qalatajorkuniro sarpur karda ʙud, jaəne dar hisovi mijona dar har pançrûza 6,4 parasontajor karda ʙud.

Amo dar pançrûzaji avali ûktjaʙr faqat 5,2 parason dodast.

Borkardafiristoni ganda ʙa rah monda şudagi hast (amʙorhoji kolxûzi ʙo paxta purand) dalelhoji nasupurdamoniji paxta dida şuda istodin. Hamin ahvoloti oxirin (ʙorkardafiristoniji paxta) hameunin ʙa tempahoji cindan taəsir nakarda nametavonad.

Rajûni Quva dar sentjaʙr əoqivmoni doşt. Dar ûktjaʙr ʙoz ham furomadani tempahoji supurpa şudani paxta dida şuda istodin. Har rûze ʙisjoraş 0,8 parasoni piloni solona tajor karda şuda istodast. Dar in rajûn hanuz ham ʙa cindani paxta ʙa taraqi əomavi ʙuromadan mavçud nest.

Dar ucastkaji Akvar'ovod ʙa cindani paxta ʙas 45 nafar mardho qism girifta istodin. Ba tamomi ucastka 25 mard! Dar kolxûzi „Jangi Farqona" az 71 nafar mardho ʙa cindan ʙas se nafar ʙuromada istodin! Dar Quva ʙeşuʙha ʙa meşû merûgûji umed mondan mavçudast. Rahʙariji operativi naʙuda, ʙalke rahʙariji kaʙineti mavçudast.

Rajûni Şohʙoz (Qara-Qalpoqiston) rûze 0,8 parason tajor karda istodast.

Ravşanast, ki in xel „tempaho qati piloni ûktjaʙri sarpur karda şuda nametavond.

Dar mahi ûktjaʙr dar hisovi mijona rûze 2 parason tajor kardan darkorast.

Rajûni Farqona dar pançrûzaji oxirini mahi sentjaʙr 4,4 parason tajor kardast va dar pançrûzi avali sentjaʙr 3,9 parason tajor kardast.

Dar in ço ham hamun harakati tempahoji tajorkuniro furovarondan dida meşavad. Onho nişon medihand, ki dar jak qator rajûnho ʙar cindaju supurda şudani paxta gûştini ʙaqajrat mavçud nest va rahʙariji in rajûnho asoshoji rahʙariji ʙûlşivikiro fahmida nagiriftast.

Ba mijoni jak qismi in xel korkunho cunon avzoəho istuqomat mekunand: „dar sari mah telva şudanu zûr zadan ʙa ci darkore, dar oxiri mah jak zer karda pilonro sarpur mekunemda". Digarho hamûr „ʙa kuçoje ki mavçho ʙarand" meqeland.

Onho ûktjaʙr mahi halkunanda ʙudanaşonro faromûş karda istodin.

Dar mahi ûktjaʙr kamaş 55 parasoni piloni paxtaro sarpur kardan lozimast. Xudi paxta ʙa punkti paxtaxarina meʙijojad. Paxtaro odamho mecinand. Darkorast, ki onho taşkil doda şavand ʙa cindani ʙuromadani hama ihtijoç namuda şavad. Inro dar vaqti mavçud ʙudani avzoəhoji az kor dast kaşidan kardan mumkin nest.

Mana az hamin saʙaʙ ʙo avzoəhoji az kordastkaşi, dilxunuki va ʙa meşû-merûgûji umed mondan gûştin giriftan şarojati zaruri sarpur gaştani piloni mohi ûktjaʙr meʙoşad.

Kolxozi „Zelenski" ʙa kori cindanu suporidani paxta norasogihoji kalon dorad.

Kamponijaji paxtaciniju paxtasupori daraçv şuda rafta istodast.

Mohi ûktjaʙr moh asosiju halkunandaji in kamponijaji ahmijati sijosiju xoçagi doştagi meʙoşad ki mo onro ʙa holat muʙilizatsija kardani hamaji quvat …jad ʙûlsivikona guzaronem.

Lekin, in kor dar kolxûzi „Zelenski" xelo əoqv monda ʙa kori on norasogihoj zûr pajdo şuda istodast.

Ba sari kamponijaji cindanu suporidan, pravlenijaji kolxûz ʙa holati agroucastka piloni koriju ʙalansi raʙûcigiji cindanu suporidani paxtaro tajor kardagi hast.

Hamaji onro kolxûz ʙa maəlumoti taşkilothoji rajûmi ʙaroji cora didan dodagi hast.

Dar kolxûz rûze 75 80 odam darkor hast, ki onho ʙojad harrûza ʙuromada paxta cinand. Amo hozir faqat 15-20 odam meʙurojadu xalos.

Maəlumothoji ʙa dast mo ʙudagi cunin nişon medihand, ki to 5 umi ûktjaʙrro kolxûz faqat 3233 kilogram paxta cinda suporidagi hast, ki in 1,5 parasoni piloni solona meʙoşad.

Hamaji in no rasogiho az nazari taşkiloti rajûniji Mirzocûl meguzarand, amo on jagon cora nameʙinad. In kamʙudiho əojid mekunad, ki mo az in xusus signol zada rajkûm partijaro ʙa harakat dorem, ki on ʙa in masəala corahoji əamali ʙinad.

Dar jarmarkaji kolxûziji Toşkand.

◆ Bo qarordodi gûrkomi partija jarmarkaj to 15-umi ûktjaʙrro tûl dihonda şud.

◆ Aʙarûti jarmarka dar mahi sentjaʙr dar ʙovati produkthoji xoçagiji qişloqi az 6 miljonu 548 hazor sûm va dar ʙovati molhoji sanoəati az 3.5 miljon sûm əivorat şud.

◆ Dar jarmarka dar mahi avali istuqomataş 30 rajûn qism giriftast, ki dar on şumoriş Dehnav va Sari Osijo ʙorin rajûnhoi dur ham hastand.

Plenumi 12-umi IKKI.

Maskov (TASS). Dar sari mahi sentjaвr dar Maskov plenumi 12-umi Ispolkûmi Komintern şuda guzaşt.

Plenumi 12-umi IKKI in mazmun maəruzahoro şunid.

1. Maəruzaji rafiq Kuusinen az xususi ahvoli вajnulxalqi va vazifahoji seksijahoji Internatsionali komunisti.

2. Maəruzaji rafiq Telman (KP Germonija) az xususi savaqhoji korpartovihoji iqtisodi va gûştini вekorho, sodokladhoji rafiq Lenski (KP Pûlşa) va rafiq Gotvald (KP Cexo-Slovakija)-az xususi harakati korpartovi va gûştini вekorho dar Pûlşa va Çexo-Slovakija.

3. Maəruzaji rafiq Okano (kompartijaji Japonija) az xusus vazifahoji komunistho va вa munosiвati çangi вa Şarqi Dur sar şudagi вa muqoвili çangi imperialisti va intervensijaji çangin gûştin giriftan,

4. Maəruzaji rafiq Manuiski az xususi вunjodijati sotsialistiji SSSR вa munosiвati вud gaştani pançsolaji jakum va qoəidahoji naqş kaşida şudagiji asosiji pançsolaji dujum.

Plenum az xususi 13-umi marti soli 1933-jum soli 50-umi vafoti Karl Maks guzaronda şudan maəlumoti rafiq Bela Kunro şunid va вa prezidumi IKKI suporid, ki вa munosiвati soli on kamponijaji əomaviju pahmu çori namudani markszim leninizmro tajor kunadu guzaronad.

Plenum sajlovhoji qûşumcaro guzarond.

P r e z i d u m hisovati finansiji IKKIro tasdiq kard.

Hamaji qarordodhoro plenum вa jak avoz qavul kard.

Tezisho, qarornomaho va qarorhoji plenumi 12 umi IKKI copa karda вurovarda şuda istodin.

Kotivijati sijosiji IKKI.

Kamвudihoji raвfak вartaraf karda şavad.

Ba nazdi maktavi ivtidoji „Karl Marks“ (rajûni Ûktjaвri Toşkand) raвfaki nomi Pokrovski jak grupa az 29 nafar вaroji jahudiho kuşodagi hast.

Dar inço zanu mardhoji raвûciju mihnatkaş mexonand.

Lekin kamвudihoji on xelo вisjor hast.

Talaвahoji qavul şudagi daraçaji əilmaşon jak xel nest calasavodu qisman вesavodiho ham qaвul karda şudagi hastand.

Az savavi muəalimhoji naqz mavçud naвudan va kori tarвijagi sust вudan intizom вa daraçaji xelo past hast.

Hamaji korhoji taəlim вa programahoji darkori meguzarad.

Baroji nest kardani kamвudiho jordami muəorifi rajûni va xudi mudirijati raвfkk zarurast.

Talaвa.

Bolşivikhoji şahri Lenin qarordodhoji plenumi SKro taвrik karda istodin.

Maskov (TASS) Ba munosiвati qarordodhoji plenumi SK VKP (в) вurovardagi proletarhoji Leningrod вa xud voçivhoji konkretonaji вûlşiviki girifta istodin.

Plenumi vaseəi komiteti partijagiji zavudi „Krasni Putilûves“ вa hamrohi aktivi zavud qarordodhoji plenumi SKro taвrik mekunad.

Dar qarornomaji putilûvicho cunin gufta şudagi hast:

„Dar gûştine ki вaroji muvafaqijatnok tamom gaştani korhoji pançsolaji jakum va вaroji hal karda şudani masəalahoji вuzurgtarini xoçagiju-sijosiji pançsolaji dujum вurda meşavad, vazifaji halkunanda onast, ki metalurgijaji sijoh taraqi doda şavad, savdoju sotiqi şûroji va korkardaвuroriji molhoji sertoliv vaseə kunonda şavad“.

Ba zavudi „Bûlşivik“ çamə'omadi aktivi partijagi şuda guzaşt, вa on çamə'вasthoji plenumi SK VKP(в) sançida şudand Çamə'omadi umumi zavudi qarordodi plenumro puro-pur maəq donist, qaror kard, ki nazora zûre mekunad, ki az xususi sanoəatxonaho вunjod karda ş dani вazaji xûrokvoriji xud qarordodi plenum içro karda şavad, вa nazdi xud vazifa mon ki na faqat koperativ va stolû doşta вoşad, amo hamcunin korxonahoji xoçagiji qişloqije doşta вoşad, ki onho ham вaro taaminoti raвûciho produktho darkoriro dihand.

Çamə'omad qaror kard; ki d sexho kori əomavi va sijosi zûr mekunad va raвûciho cunon taşkil medihad, ki d вovati вurovardani molhoji s toliv programa tomûlçar sarp karda şavad. Aktiv voçivi giri ki вa zudi вa mijoni komunis ho komsamûlho va raвûciho вespartini qarornomaxoji ple numro kor karda meвurojad.

Kursi korkunhojiUzgiz giriftori jak qator kamвudihast

Dar sari soli 1932-jum Uzgiz kursi korkunhoji adaвi (tarçimaciho, korektûrho, perepiscikho) tajor mekardagi taşkil doda вud.

Az sari xondani xud kursi mazkur xelo kamвudihoji вa xondan zarar meovardagiro dida omada istodast.

Cunonci; kurs jagon programaji asosi nadorad, muəalimhoji dars medodagi əilmi naqz nadorand, darsho вe rospisani me guzarad, вa вoloji korhoji o nazorati maxsus nest.

Jak qalam вajni in 5-6 mo davomi xondan qarivi 40-50 p rasoni talaвaho, az вoji in kam вudiho вuromada raftand.

Dar in masəala pravlenij Urgiz cora didanaş zarur hast

Sajidûf. Sulajmonûf Jishoq

P. Aвromûf.

Plenumi SK VKP(в) ci guft?

Ba nazdiki dar Maskov plenumi SK VKP(в) şuda guzaşta, dar on masəalahoji taraqi dodani savdoji şuroji, вurovardani molhoji sertalavgor va taraqi doda şudani metalurgijaji sijoh dida şudand.

Taraqi dodani savdoji şûroji va kolxûzi.

Masəalaji avalini didagiji plenum xususi taraqi dodani savdoji şuroji вud. Ba masəalahoji savdoju sotiq, revoç doda şudani molcaloni partija diqati kalon mond va memonad. Plenum jak qator peşravihoji dar in вovat вa dast darovarda şudagiro nişon doda guzaşt, cunonci: dar вajni soli 1932-jum вaholati Narkomsnaвi SSSR 7.100 ta magazin va 5.900 ta laroku palatkaho dar şahru qişloqho jela karda şudast; tori cakanafuruşiji savdoji hukumatiji Narkomsnaв вajni 7 mah вa 67 parason zijod şuda, вa 26.300 ta magazin va 9000 ta palatkaju larokho rasidast; вaholati Sentrosojuz dar вajni s. 1932-jum 13,100 ta magazin va 22.500 ta laroku palatkaho jela karda şudast; tori cakanafuruşiji potreвkoperatsija imsol вa 20 parason zijod şuda, вa 167.700 ta magazin va 49.700 laroku palatkaho rasidast. Tori вazahoji jakluxtiji Narkomsnaв revoç doda şuda, вajni az 1 moj to 1 sentjaвrro 635 ta вazahoji jakluxtiji oвlasti, (dar in çumla 23 ta dar Azijoji Mijona) jela karda şudast. Baholati Narkomsnaв 74 ta va Sentrosojuz 288 ta вazahoji вajnirajoniji savdoju sotiq jela karda şudast. Ba qajri in, Sentrosojuz 38 ta вazahoji oвlasti jela kardast.

In qadar peşravihoro nişon doda, plenum onhoro вo vuçudi in ham noqanoəatвaxş hisov kard Va dar haqiqat ham guftaji plenum haq hast. Agar mo вinem dar вovati revoç dodani magazinu dukonho va xususan onhoro çoj dodan, ham dar kaşondani molhoro tez kardan, zijod kardani miqdori molhoji serxaridor va ham dar вovati durustak вehtar kardani taaminoti raвociho—dar hamaji in вovatho koperatsija savdoji hukumati, korxonahoji avqoti çamoməati metavonistand, ki az kori to hozir kardageşon ham dida xelo вorho вisjortar kor kunandu natiçaju peşravihoji az in ham kalon qati вa plenum вijojand.

«Kalidi вehtar kardani taaminoti raвociho alhol dar in taraqi dodan hast. Barxilofi kalavaramhoji „capci“, partija candin вorho nişon doda guzaştagi hast, ki castnikro tang kardan heç mahal maənoji вarham zadani har ci xel savdoju sotiqro namedihad, вa mo lozim hast, ki molcaloniro na ki sarpec kunem, вalke revoç dihem, ki faqat revoç dodani savdoji şuroji вa вehtar şudani taaminoti əomaji proletarho va mihnatkaşho arzoni mekunad». («Pravda»), Qinihoje ki mo dar вovati taaminoti вa sar вurda istodem, вeştar az вoloji taşkil karda natavonistani tavoniş (resurs) hoji duruniro durust fojda вurdan, az вoloji cindani produktu hosilhoji dar mamlakat mвvçud вudagiro əuhda naвuromadan va вa вsosi savdoji şuroji onhoro вa xaridoru talavgor вa sarvaqtaş va mukamal rasonda natavonistani taşkilothoji daxldori mo meвoşand.

Savavi asosiji in xel norasogihoji asosiji dar jak qator qarorhoji peştaraji partija nişon doda şudagi to вaholero вartaraf karda naşudan dar kuço hast? Savavi asosiji in onast, ki вa in kor rahвariji konkretiju harruza kardan вa daraçaji darkori mavçud nest, 6 şarojiti rafiq Stalin dar şarthoji xususijatnoki organhoji savdoji şuroji çudo ham sust çori karda şudin, to вaholero harakathoji «caponaji» muqovilileniniji вa ahmijati savdoji şuroji вaho nadodan mavçud hastandu onho zarвaji qatəi doda naşudin, va hamcunin harakathoji majlirostcigi mavçud hastand, ki mexohand, ki вa çoji savdoji şuroji, savdoji nepmani (savdogarcigi) ro rah dihand, ki in xel harakatho ham zarвaji lojiqanda naxurdin. Plenum jak qator direktivhoji muhim doda az taşkilothoji partijagi, profsojuzi va xoçagi talav kardki вa asosi вo un majhoji muqovilileni guştin giriftan вaroji revoç doda şudani molcaloni, вaroji вehtar kordani kori taaminoti raвociho diqati çudo ham zur monand. Plenum peşravihoji dar taraqi doda şudani savdoji kolxozi вa dast darovarda şudagiro noqanoəatвaxş hisov karda, taklif kard, вaroji вoz ham zijodtar taraqi kardani savdoji kolxozho, kolxozciho va jakadehqonhoji mihnatkaş jordami harçoniva doda, onhoro вo molhoji sanoəati вa qadri darkori taamin karda şavad, çinshoji spekuljantu çalovro вexвur karda va tajorkunandahoji çudogonaji hukumatiju koperativiji вaland mekardagiji narxho va hamin qati вa spekuljantho dasta medodagiro вartaraf namuda şavad. Corahoje dida şavad, ki narxhoji az had afzun вaland вudagiji вozori kolxozi furovarda şavand.

Baəze taşkilothoji partijagiju komsomoli va вaəze cilenhoji partija ahmijati kori savdoju sotiqro az digar korho dida pasttar medonistin, inro qatəijan notuqri donista, plenum t lav kard, ki sostavi korkunhoji taş lothoji savdoju sotiqro az komunis komsomolhoji ozmuda şudagi p karda şavad. Dar вovati taşkil do ni avqoti umumije, ki alhol 15 millj odamro taamin mekunad, plenu diqati maxsus mond. Candin taşkil hoji koperativi, ZRK—ho korxona ва peşaşon kolxozhoji вoqcakori, f mahoji şir, kori cuşqaparvari, xargu parvari taşkil kardin, mo lozime ki az in peşqadamho əivrat giri in korro вa hama ço revoç dihem.

«Dar вajni raвociho hajvonotparvari, murqparvariji jakagi va digaro harçoniva revoç dihondan dar rast. Ba moho hole ham jak tu kalavaramhoji „capci» hastand, ki g coşqa, murq. вoqçakoriji xud doş вa proletarhoji haqiqi əoru nang h gufta hisov mekunand, onho dar çihati xoçagi tavonişmand şuda r tan, vajron karda şudani axloqi pr letariro meвinand.

Ba in sermanaju kalavaramho j əoru xalosfahmonda dodan darkor ki mo dar zamoni kapitalizm zind karda naistodem, вalke dar zam hukumati şuroji zindagi karda ist dem. Ruzqoru xoçagiji xonagi, va peş raвociro вa kapitalizm me amo alhol uro вa davroni şuroji m вandad. Faqat majnaxarhoji вut вe eətiвor jo çinshoji вa komuni вutun qajr вudagi, in farqro dida n metavonand» («Pravda»). Inro əar va ravşan donistan darkorast, ki «*roji komunist heç jak vazifa az* ... *voli raвûciro вehtar kardan di* ... *vazifaji zijoda əizatgin nest*» („Pravda“).

(Davomaş вa varaqi 3).

…əвaji majdamilathoji gorsoveti Samarqand вe harakati karda istodast.

…işondodu direktivhoji partija …ukumati şûroji az xususi …aru naqz kardani ahvoli iq…iji mihnatkaşhoji milathoji …a va вa вunjodijati sotsia… kaşidani onho hamaji or…hoji partijaju şûroji va вevo… şûəвahoji majda milathoji …i rajispolkûmu gûrsovetho …giro voçıв mekunad, ki on …ktivhoro durustu tûqri вa …al вurorand.

… Samarqənd milathoji majda …onci: toçik, jahudi, armani …r va digaraş çudo ham вis… hastand.

…ajni in milatho korhoji taş…li, əomavi va əilmiju madaдi guzarondan çudo ham no…əatвaxş hast.

…ûəвaji majda milathoji вa …di gûrsoveti Samarqand вudaвe pilon va вe jak vazifahoji …siro nazdi xud mondan kor …kunad.

…Dar faвriku zavud va korxonaju kolxûzhoje, ki az majda milatho вisjor kor mekunand, on jagon kori əamali nameguzaronad.

Qajri in vakili şûəвaji majda milathoji rafiq Nosijûf вaroji durustak вa roh mondani kori xud xelo susti mekunad,

Mihnatkaşhoji вa idoraji nasmen meomadagi heç jak çuvovu natiçaji əaniq girifta nametavonand.

Dar rûzhoji əidi 15 solagiji ınqilовi Ûktjaвr şûəвaji nasmen heç jak tajori nadidast.

Az hamin savav mo nazdi gûrsoveti Samarqand va şûəвaji nasmeni nazdi SIK Uz. SSR вudagi in masəalaro monda mepursem, ki вaroji durustu tûqri вa roh mondani korhoji şûəвaji majda milathoji Samarqand va вaroji nişondodhoji partijaro dar in masəala вa vuçud вurovardan corahoji darkori вinand.

Mihnatkaş.

Maktavhoji nest kardani

вe savodi вa nazdi korxonahoji andiçon.

…Bo rohвarıiji kulştoвi nestkar…ni вesavodiji nazdi gûrûm par…ji Andiçon вudagi korhoji az …ni mihnatkaşhoji şahr nest …dani вesavodi naqz вa rah …nda şudagi hast.

Har jak zavud korxona, artel … nazdi xud maktavhoji nest kardani вesavodi taşkil kardagi hast.

Ba nazdi arteli pilakaşiji inço du-to maktavhoji nest kardani вesavadi taşkil karda şudand.

In kor вa munosiвati 15 solagiji əidi Ûktjaвr dar Andiçon вoz ham вa avç şuda istodast.

R. H. Joquвûf.

Kluвi jahudihoji rajûni Ûktjaвr

noqanoəatвaxş kor karda istodast.

Dar rajûni Ûktjaвri (soviq şahri kûhnaji Toşkand) jak to kluв вaroji jahudiho taşkil şudagi hast. Dar in kluв, jagon kori əamali guzaronda nameşavad, mudiru rahвarhoji on az вoloji вeharakatiji xud hamaji korhoro jak taraf monda qajri gap zadan digar kor namekunand.

Kruzûkhoji sijosi muzikaji mili va digaraş, hamcunin kor name, kunand. Jakqalam hamaji korhoji əilmiju madani dar in kluв вutunan xov raftagi hast.

Mo az rajONOju RKI-ji rajûni Ûktjaвr xohiş mekunem, ki вa in kamвudiho zudi cora вinand.

Mihnatkaş.

dar вovati çori kardani lotereji corumi ozet вuxoro oqiv monda istodast.

Jak moh peş az in vakili Ozeti markariji Ûzвakiston dar Buxoro omada, maçlishoji aktivho va taşkilothoji partijagiju sojuziro dar in masəalaj pahm kardani lotoreji Ozet guzaronda вud.

Dar şahri Buxoroji kûhna 14 hazor dona вelati loteriji 4 umi Ozet doda şudagi вud.

Taşkilothoji şahri in sifri kanrûliji doda şudagiro qavul karda gûrştoвi maxsus ham taşkil karda вudand.

Lekin in korho az maçlisho əoqiv naraft, hama korho hamtûr xov raftagi hast. GorOzetu Komzet dar in kor вutun вe harakati karda istodast.

Mo az gûrprofsovet va gûrkûm partijaji Buxoro mepursem, ki dar in masəala zudi qati cora dida gûrOzetro вa harakat darorand.

Jacejkahoji Ozeti вa xud in korro vazifaji asosiju markazi kunand.

Komsamûl.

Talaвahoji sovpartşkûl вa paxtacini

Baroji вa avç darovardanu dar sovxûzhoji paxtakori rajûni Buxoro jordam kardan talaвahoji sovpartşkûli Buxoro вa rûzhoji didixi xud вa paxtacini вuromada istodin.

Talaвahoji sovpartşkûl 6-umi ûktjaвr dar sovxûz вuromada 340 kilogram paxta cinda dodand.

Ba ojanda ham talaвaho nazdi xud vazifa mondagi hastand, ki вaroji paxtaciniju paxtasuporiji sovxûz va вaroji вajni raвûcihoji onço korhoji əilmiju madani guzarondan faəolona kor mekunand.

M. Majnajûf.

Burovardani molhoji sertalavgor.

Dar masəalaji molhoji sertalavgor …ovardan ham plenum jak qator …ravihoro nişon doda guzaşt. *Ta*…qi doda şudani savdoji şuroji to …o daraçaşo вa tavonişhoji moljji mo … sanoəati вaroji вozori vaseə kor …kardagi voвastagi dorad. Agar mo …nem, hosiloti sanoəati savuki mo, …sol nazar вa soli 1928-um вa 160 …rason zijod şudast. Jak qaror navə…sm) hoji navi sanoəati savuk dar …qthoji oxirin вunjod şudin, ki вaə…ji onho (sanoəati carm—puşoki po…zandagi va digaraş) hosilotaşonro …zar вa daraçaji peş az çang xelo …od kardin. Ba maqsadi вa zijodtar …urovardani molhoji sertalavgor par…vu rezahoro fojda вurdan, nazdi …orxonaho sexhoji util taşkil karda …da istodin. Bo vuçud in, plenum peş…avihoji dar in вovat doştagiji kori …rkomathoji sanoəati savuku vazвin … hamcunin kori kustpromkoperat…aro hanuz ham noqanoəntвaxş hast, …uft. Qismi kaloni gunohi mukamal …çro naşudani direktivhoji partija az …usis taraqi dodani вurovarda şuda…ni molhoji sertalavgor dodagi, вa gar…dani xudi taşkilothoji savdoju sotiq …ham meaftad. Ba korxonaju artelhoji …udogonaji kosivi rahвariju taasir na…kardan, onhoro вo aşjoji xomi dar…kori va вa sarvaqtaş taamin nakardan, вaroji sifati hosilot, вaroji hosilotu intizomi mihnat sust guştin giriftan-hamaji inho вa içro gaştani pilonhoji molhoji sertalavgor вurori, вa xarişi molhoji вa вozor вurovarda şudagi, taasiri ganda nakarda namondand. Vazifaji вaroji zijod вurovardani molhoji sertalavgori xuşsifat guştin giriftan va onho qati şahr va xususan qişloqro taamin kardan—vazifaji avaltarini hamaji taşkilothoji savdoju sotiqkunanda va xususan potreвkoperatsija meвoşad. Plenum vaseə gaştani вurovarda şudani molhoji sertalavgor вaroji mustahkam gaştani əaloqaji şahr вo qişloq ahmijati kaloni sijosi doştageşro nişon dod. Barovari hamin, plenum hodisahoji novudkunandagi, duzdi va xudtaaminkunandagiji dar aporati savdoju sotiq kunanda mavçud вudanaşro nişon doda, guft, ki: «вexвur kardani hamaji şakihoji rujikorşavihoji duxi nepmani: вo spekuljantona вaland karda şudani narxho, вo novudkunandagi, вo xudtaaminkunandagi, va xususan вo duzdiju qoratkuniji dar aporati savdo вudagi guştini qatəi giriftan—jake az vazifahoji asosiji taşkilothoji partijagi va şuroji meвoşad».

Taraqi dodani metalurgijaji sijoh.

Plenum вa masəalaji taraqi doda şudani metalurgijaji sijoh diqati kalon mond. Baroji sanoəati savukro ham tez taraqi dodan va az in вuromad, ki вurovarda şudani molhoji sertalavgorro вoz ham revoç dodan, вazaji asosiji вunjodijati mo sanoəati vazвin va az hama peş, navəi muhimi on-metalurgijaji sijoh (cujan, pulod)ro вoz ham mustahkamtar kardan zarur meвoşad. Mo dar вovati revoç dodani metalurgijaji sijoh peşravihoji xelo kalon dorem. Dar jak xudi soli oxirin ovkardaвuroriji cujan вa 28 parason zijod şudast. Dar davri вaəd az partsijezdi 16-um to вa alhoiro 12 ta pechoji domnagiji nav вa kor darovarda şudin, ki 6 taji onho pechoji xelo quvatnoki tipi amerikoni meвoşand; 20 ta pechoji navi marten вa kor darovarda şudin; «Lekin muvafaqijathoji вa вolo zikr karda şudagi, nisвat вa un vazifahoje, ki вo taraqijoti tamomi xoçagiji SSSR вa peşi metalurgijaji sijoh monda şudagi hastand, вutun nokifojat meвoşand» (Qarori plenum). SK az çamiəi taşkilothoji daxldor talav kard, ki вa taraqi doda şudani metalurgijaji sijoh jordami xelo vaseə namojand.

Vazifaji əamaliju harrûzaji mo.

Qarorhoji plenumi SK VKP(в) вa peşi tamomi mo vazifahoji xelo muhimro monda meguzarand. Sust taraqi kardani savdoji kolxozho va kolxozcihoji jahudi вo produkthoji xoçagiji qişloqeşon, dar in taraqijoti kami savdoji kolxozhoji mo jak qator dalelhoji вa maqsadi spekuljantiju çalovi fojda вurda şudani markaji kolxozho mavçud вudan, vajron karda şudani direktivhoji partija az xususi savdoji guşt va digaraşro çoji munkir şudan nest. Dar вaəze kolxozhoji mo, çinshoji savdogari karda meşudagi, savdoji kolxoziro вa maənoji savdoji nepmani, spekuljanti şarh megaştagi, duzdhoji molu ajnosi kolxozi joft şuda omada istodin. Ba muqoвili in çinsho qatəijan guştin вurdan darkorast. Savdoji kolxoziro вa əamal az tarafi kolxozhoji jahudigi revoç dihondan zarurast.

Artelhoji kosiviji serşumori jahudigi ham jake az atradhoji fronti taraqi dodani вurovarda şudani molhoji sertalavgor meвoşand. Dar qismi nazargiri onho sust вudani intizom va past вudani hosiloti mihnat, sust çori şudani 6 şarti taarixiji rafiq Stalin, un qadar naqz naвudan va goho hato xelo past вudani sifati moli jak qatori onho meвurovardagi, вa sarvaqtaş az aşjoji xom taamin karda naşudani onhoro ham gufta guzaştan zijodi nest.

Ana in kamвudihoro ham вarham zadan darkorast.

Qarorhoji plenumi SK—programaji vaseəi guştini ojandaji вaroji dar cor sol içro kardani piloni pançsolaji jakum va tajorigarihoji lojiqanda qati вa pançsolaji dujum peşvoz вuromadan meвoşand.

In qarorho вojad əomaji kolxozcihoro dar in davri avçi paxtaciniju paxtasupori вa qajrati zuri mihnati darorand, dar 15 solagiji inqiloвi oktjaвr içro karda şudani 75 parasoni piloni paxtaji solonaji onhoro ihtijoç kunand. In qarorho вojad dar вajni əomaji kosivhoji artelho qajratu entuziazmi zurro вa vuçud ovarda, вa asosi вa avç kardani corjakgiriji sotsialisti va udarniki, ham çihati miqdor va ham xususan çihati sifat içroju вarzijod içro karda şudani promfinpilonhoşonro вa dast darorənand.

Sredazвjuro SK VKP(в) вa in qarorho ahmijati kalon doda, az çamiəi taşkilothoji partijagi talav kard, ki in qarorhoro вa zudiju şitovi dar partjacejka va kolektivho va dar maçlishoji raвocihо, kolxozciho va dar вajni aktivhoji profsojuzho kor karda вurojand.

Kor karda вuromadani on qarorhoro вo vazifahoji komponijaji paxtatajorkuni va çihati taşkiliju xoçagi mustahkam kardani kolxozho, вo sançişi вa holati korxonaho içro şudani qarorhoji Sredaaвjuro SK az xususi вurovardani molhoji sertalavgor va içro şudani qarori az xususi az nav soxtani kori potreвkoperatsija вurovardagi, вutun voвasta kardan darkorast.

Mo lozim hastem, ki in qarorhoro dar kolxozho artelhoji kosivi, dar maçlishoji raвociho va mihnatkaşho, dar kluвu coјxonahoji surx vaseə maənedod karda, вaroji əamalona içro kardani onho corasinihoji əamali qavul kunem.

Tamomi quvat va qajratro вaroji mukamal içro kardani in qarorhoji xelo muhimi plenum muвilizatsija kardani hamaji mo zarurast.

Krizis taraqi kardanro davom namuda istodast.

Nju-Jûrk. Krizsi ʙozorçoji çihoniji paxta taraqi joftanro to rafta davom namuda istodast.

Matʙuəoti ʙurzuaziji SASŞ, Japonija va Hinduston, şaklhoji ço ʙa ço karda şudani hosiloti hamin solro sançida ʙuromada, afsûzxûri qati „vaqti tilojiji" solhoji 1926 27-um dar jod ovarda istodast.

Dar voqiəan ham, qajri ʙa jod ovariho qarq gaştan gazetho ʙa digar kor maşqul şuda na metavonand, cun ki ahvoli çoʙa ço karda şudani hosilot hamin miqdor gumonnoku torik meʙoşad, ki savsatagûjihoji dilçaməonaji matʙuəot dar soli guzaşta kardagi alhol faqat xandaji kasro meʙijorand.

„Hosiloti çihoniji paxtaji soli 1932-jum, az rûji hisovhoji spetsialisthoji Ameriko, az 24 miljon toj əivoratast, amo dar soli guzaşta 25,7 miljon toj ʙud. Masrifoti naxi paxta dar Ameriko dar mahi ijuli hamin sol az 252 hazor toj əivorat ʙud, amo dar ijuli soli guzaşta 451 hazor toj ʙud. Sezûni solhoji 1926-27-um sezûni masrifoti rafta rasidagi ʙalandi çihoniji paxtaji toza ʙud, dar mahi ijuli soli 1926-um dar Ameriko masrifoti on az 1 miljonu 577 hazor toj əivorat ʙud va dar tamomi sezûn 7 miljonu 190 hazor toj ʙud.

Ba oxir, az rûji dastahoji rasmiji amerikoni zapasi paxtaji toza ʙa 31-umi ijuli hamin sol az 9 miljonu 682 hazoru 316 toj əivorat hast, amo ʙa hamin cislaji soli guzaşta 6 miljon- 363 hazoru 988 toj ʙudast.

Dar Misrajim imsol majdoni koramhoji paxta nazar ʙa soli guzaşta 35 parason kam şudast.

Zapashoji paxtaji tozaji dar ruxsagi hukumat ʙudagi kalon meʙoşad.

Dar Hinduston, Xitoj va Brazilija hosiloti naqzi paxta ʙardoşta şudani hast, amo zapashoji paxtaji toza hamcunin xelo ʙisjor hastand.

Kam şudani koramho, qun şudani zapashoji paxtaji tozaji soli guzaşta va çudo ham zûr qaltida raftani miqdori masrifot —hamaji hamin ahvoli ʙozorçoji çihoniji paxtaro ʙa daraçaji lojiqanda muşarah nişon medihad

Koringarhoji kaloni Ameriko kuşiş karda istodin, ki hanotiju spekuljatsija qati fajdo kunand. Onho holekaj ʙa gazvor dodu giriftho kardin, amo zarazhoro hanuz ço ʙa ço nakardin va az rûji xavari „Bomʙej kronikl" „mazmun to modome ki paxtaji tozaji mavçuda masrif karda naşavad, on zakazhoro ço ʙa ço namekunand".

Agar in dar haqiqat hamin xel ʙoşand, ʙo ʙovari guftan mumkinast, ki ço ʙa ço karda şudani zakazho aslo içro nameşavand. Xavari ʙa ʙolo nişon doda şudagiji „Bomʙej kronikl" jak dafəaji digar tasdiq mekunad, ki dar davrahoji paxtagi taraqa-turuqxov raftani muəomilaho mavçudast va ʙa ʙirza spekuljatsija va qiliqtovi traqijati vohimador jofta istodast, cun ki dar in korho koringarho rahi jagonaji az şikastan maxlas joftanro meʙinand.

Baəd az in „Bomʙej kronikl" cunin menavisad: „Dar soli guzaşta Japonija xaridori rafta-rasdagi kaloni paxtaji amerikoni ʙud. Xaridori kaloni dujum Hinduston ʙud. Amo dar hamin sezûni paxtagi az savavi dar Hinduston va dar digar mamlakatho tarifho ʙaland şudan, ʙo Xitoj əaloqahoji noqanoəatʙaxşi sijosi mavçud ʙudan va ham cunin az savavi ʙequrv şudani ijen peştarangi ʙorin paxtaji amerikoniro dar miqdori kalon xaridani Japonija ʙa gumonast.

Farz kardan darkorast, ki Japonija ʙehtar medonad, ki zapashoji paxtaji tozaji qun kardageşro munfiəat ʙarad va ʙas dar voqiəaji çudo zarur şudan mavlaqi kami paxtaji xitojro girad.

Dar Anglija ʙoşad, furûşi paxtaji amerikoni xelo qin şudagi hast, cun ki korpartoviji ʙofandahoji kankaşir davom karda istodst.

Oʙjedinenijaji fermeriji Ameriko hanuz zapashoji paxtagiji mamlakat, furûxta naşudin gufta ʙa qam mondast. Az hamin savav koringarhoji paxtagi ʙojad ʙo zorçoj qati xelo ʙarhazar ʙoşand. Narxi hoziraji az 9 sentjaʙr əivorat ʙudagi ʙojad ʙo tamomi quvatho nigoh doşta şavad, cuniki hosiloti naqz holekaj hozir in narxro furovardani şuda harakat mekunad.

„Bomʙej kronikl" agar cande maəneʙurorihoji ʙa haqiqat xelo nazdik ʙudagi kunad ham ki ʙo vuçudi on az xususi jak ahvoli muhim ʙutun xav şişta gap nazadast. Gap dar tonast, ki narxhoji nisʙatan ʙalandi paxtaji amerikoi az ʙoloji qaltidani qurvi pulhoji Anglija, Hinduston av Japonija nigoh doşta şuda istodin

Ci xele ki naʙoşad ham Hinduston va Japonija ʙa hozireş paxtaji amerikoniro xarida istodin

Alvata onro ham, az jod ʙurovardan darkor nest, ki dar nigoh doşta şudani narxhoji mavçuda rûli kalonro spekuljatsija ʙozi karda istodast.

Amo holekaj hozir nişonihoji qaltidani sar şuda istodagiji in narxhoji „ʙaland" mavçud hastand.

Əaloqahoji rûz to rûz vazʙin şuda istodagiji Japonu amerikoni ʙa munosiʙati sajlovhoji navi prezidenti ʙo vaədahoji qoqi Guver qoneə naşudan va tarqə turuq xouritani ʙozor — hamaji hamin kori xudro karda istodast.

Narxhoji qala holekaj ʙutun qaltidand. Navʙat ʙa paxta meʙoşad.

Komʙinati dar çihon kalontarin Jeroslavl dar kor daromad.

JAROSLAVL (TASS) 5-umi oktjaʙr dumah az mulçar peştar zavudi regenerat meʙurovardagiji komʙinati reziniju—asʙertiji Jaroslavl dar kor daromad.

Quvati navʙati jakumi zavud hamin xelast, ki har sutkaje 7,5 ton regenerat meʙurorad.

16-umi oktjaʙr zavud ʙa quvati puro—puraş dar kor medarojad va har sutkaje 25 ton regenerat medihad.

To oxiri solro zavud umuman 1 miljonu 528 hazor kilogram regenerati duxela medihad.

Inzineri kaloni komʙinati reziniju asʙestiji Jaroslavl spetsialisti amerikoni mister Guver ʙo muxʙiri Rosta muloqot karda cunin guftast.

— Hanuz na dar Ameriko va na dar Jevropo komʙinati reziniju—asʙetiji dar SSSR soxta şudagi ʙorin nest.

Komʙinati Jaroslavl hozir dar ʙovati kaloneş avalin dar çihon ʙuda dar xeli xudaş jagona hast.

Agar zavudhoji komʙinoti Jaroslavliro ʙo zavudhoji hamin xel ciz meʙurovardagiji Ameriko va Jevropo andoza kunem, se zavud—qild[a] trezini meʙurovardagi, asʙesti va muza meʙurovardagiro maxsus [j]a kardan mumkin nest.

Az zavudhoji asʙesti on dar ç[ihon] kalontarin ʙuda dar jak ʙino karda şudagi hast.

Zavudi regeneratiji dar kor d[aro]varda şudagi ahmijati kalon d[orad], cun ki inzinerhoji şuroji usulhoji [...]tarini korkardaʙurorija regenerat[...] on darovardagijand.

Tamomi korkardaʙurori mu[...] mexanikonida şudagi hast, ki in m[...]kinijat medihad, ki dar har sm[ena] 40 raʙoci kor kunad.

Produksijaji zavudi regene[...] mukamal zavudi taki muza me[ʙuro]vardagi munfiəat meʙarad.

Asʙovhoji komʙinati Jaroslavl[...]da navʙuromad meʙoşand.

Protseshoji texnologi az ruji d[...]hoji oxirini əilmi tajor karda şud[a]jand.

Umed mekunam, ki zavudi re[ge]nerati—jake az halqahoji a[...] komʙinat quvati projektiji xudro dar kor medarorad. —

Fûndi mukofoti muqarar karda şud.

Sovnarkûmi Uz. SSR 2-jumi sentjʙar az xususi tartivi ʙa paxtakorho dar davri paxtacini molıoji sanoəati va produkthoro furûxtan qaror ʙurovarda ʙud hozir dar on qaroraş masəalahoji navro darovardagi hast, Muvofiqi onho, ravqan az hisovi ʙa har jak santneri paxtaji supurda şudagi nim kilogram; dodan furûxta meşavad, nûrmaji doda şudani linter ʙa har jak sentneri paxtaji kolxûzciho 0,31 kilogram va ʙa jakakorho 0,2 kilogram meʙoşad.

Baroji kolxûzciho va jakakorhoji mihnatkaşro çazmand kunondan ʙaroji sarpuru ʙarzijod sarpur karda şudani dogovûrhoji şartʙandi dar mavlaqi 250 tûn fûndi mukofotiji rav[qan] çudo karda meşavand, Du [mu]kofot muqarar karda şu[da] hast.

Kolxûzho va jakakorhoji [...] govûrhoji şartʙandiji supur[da] paxtaro ʙa 7-umi nûjaʙr mu[...]mal sarpur kardagi qajri nûr[ma]ji muqarar namuda şudagi ʙ[a]ji har jak tûni paxta 500 gr ravqan megirand; mukofoti [...]jum hamin, ki kolxûzhoju [ja]kakorhoji piloni supurda şud[a] paxtaro ʙarzijod sarpur na[mu]dagi ʙaroji har jak tûni az [...] govûri şartʙandi zijodtar d[...] şudagi qajri nûrmaji muq[arar] karda şudagi ʙoz 1000 gr ravqan megirand (SATASS).

Az xususi taşkil doda şudani.

Komisarjati xalqiji sovxûzhojiqalagiju hajvonotparvariji SS[SR]

SIK SSSR qaror mekunad:

1. Az sistemaji komisarjati xalqiji zamindoriji Itifoqi SSR sovxûzhoji qalagi va hajvonotparvariro çudo karda şavad, va komisarjati xalqiji sovxûzhoji qalagiju halvonotparvariro taşkil doda oʙjedinenijahoji hoziraro dar upravlenijahoji komisarjati sovxûzhoji qalagiju hajvonotparvari gardonda şavad.

2. Kori Narkomzemi SSSR va tamomi ûrganhoji zaminiro (MTS ho, rajZOhoro) ʙeştarin ʙa masəalaji kolxûzhoro ihtijoç namudan va rahʙari karda çalʙ n[a]muda şavad.

3. Traktûrosenterro az [...] taşkil doda, dar Narkomze[mi] SSSR in mazmûn Traktûros[en]terhoji alohidaji hisagiro ʙ[u]jod karda şavad qalagi, pax[ta]gi, lavlavugi, zaqiri., savzavo[t] kartûfi, moşiniju—daravkuni, onho ʙojad ʙa çoju—mahal[li] ûrganhoji darkori (oʙl—K[rai] Traktûr) doşta ʙoşand.

Rajisi SIK SSSR M. Kalinin

Maskov, Kreml 1-umi sentja[ʙri] s. 1932 jum.

delegathoji mihnatkaşhoji negr dar Buxoro.

4 umi Ûktjaʙr jak çavqijat delegathoji negrhoji az Ameriko omadagi dar Buxoro omadand.

Baədi dida ʙuromadani korxonaju zavud va faʙrikho va ʙo korhoji ʙunjodijati dar Buxoro guzaşta istodagi şavi 4 umi Ûktjaʙr dar ʙijnoji Nardûm maçlisi tantanadori umumi mihnatkaşho guzaronda şud.

Dar on maçlis az xususi peşravihoji ʙunjodijati mamlakati mo kotivi gûrkûmpartija va az rafi[q]hoji negrho rafiq Ujog az ahv[o]lu zindugoniji negrhoji mihn[at]kaş maəruzaho kardand.

Maçlisi tantanador ʙo xond[ani] hozihoji internatsionali tamo[m] şud.

M. Majnaiûf.

Redakturi çuvcvgar A. SAJIDUF.
Отв. редактор А. САИДОВ

Tipografijaji «Bajroqi Mihnat» uzlit № 17/11 tiraz 7000.